

# DIN EN 115-1:2010-06 (D)

## Sicherheit von Fahrtreppen und Fahrsteigen - Teil 1: Konstruktion und Einbau; Deutsche Fassung EN 115-1:2008+A1:2010

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe – Symbole und Abkürzungen .....	8
3.1 Begriffe .....	8
3.2 Symbole und Abkürzungen .....	11
4 Liste der signifikanten Gefährdungen .....	13
4.1 Allgemeines .....	13
4.2 Mechanische Gefährdungen .....	13
4.3 Elektrische Gefährdungen .....	14
4.4 Gefährdungen durch Strahlung .....	14
4.5 Gefährdung durch Feuer .....	14
4.6 Gefährdungen durch Vernachlässigung ergonomischer Grundsätze bei der Gestaltung der Maschine .....	14
4.7 Gefährdung durch Ausfall des Steuer- bzw. Regelkreises .....	14
4.8 Gefährdung durch Bruch beim Betrieb .....	15
4.9 Ausgleiten, Stolpern oder Fallen von Personen .....	15
4.10 Besondere Gefährdungen bei dieser Maschine .....	15
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....	16
5.1 Allgemeines .....	16
5.2 Tragkonstruktion und Verkleidung .....	16
5.3 Stufen, Paletten, Gurt .....	17
5.4 Antriebssystem .....	22
5.5 Balustrade .....	27
5.6 Handlaufsystem .....	32
5.7 Zu- und Abgänge .....	33
5.8 Betriebsräume, Antriebs- und Umkehrstationen .....	35
5.9 Brandschutz .....	36
5.10 Transport .....	43
5.11 Elektrische Installationen und Einrichtungen .....	43
5.12 Schutz gegen elektrische Fehler – Steuerungen .....	47
6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....	55
6.1 Allgemeines .....	55
6.2 Spezifische Unterlagen, Prüfberichte und Bescheinigungen .....	57
7 Benutzerinformation .....	58
7.1 Allgemeines .....	58
7.2 Signale und Warneinrichtungen .....	58
7.3 Prüfung .....	59
7.4 Begleitunterlagen (insbesondere Betriebsanleitung) .....	60
7.5 Kennzeichnung .....	62
Anhang A (normativ) Schnittstellen mit dem Gebäude .....	63
Anhang B (normativ) Elektronische Bauelemente – Fehlerausschlüsse .....	68
Anhang C (normativ) Entwurf und Beurteilung von Sicherheitsschaltungen .....	72

<b>Anhang D</b> (normativ) <b>☒</b> Prüfung von Sicherheitsschaltungen mit elektronischen Bauelementen und/oder programmierbaren elektronischen Systemen (PESSRAE) <b>☒</b> .....	73
<b>Anhang E</b> (informativ) Leitfaden für die Auslegung von Sicherheitskreisen.....	76
<b>Anhang F</b> (informativ) Beispiele für mögliche dynamische Torsionsprüfungen an Stufen und Paletten .....	77
<b>Anhang G</b> (normativ) Sicherheitszeichen für die Benutzer von Fahrtreppen und Fahrsteigen .....	80
<b>Anhang H</b> (informativ) Leitfaden für die Auswahl und Planung von Fahrtreppen und Fahrsteigen .....	82
<b>Anhang I</b> (normativ) Anforderungen an Fahrtreppen und Fahrsteige, die für den Transport von Einkaufs- und Gepäckwagen vorgesehen sind .....	83
<b>Anhang J</b> (informativ) Bestimmung der rutschhemmenden Eigenschaften von Stufen- und Palettenbelägen, Kamm- und Abdeckplatten .....	85
<b>Anhang K</b> (informativ) Bestimmung der Gleiteigenschaften von Schuhwerk auf Balustradensockeln.....	87
<b>Anhang L</b> (informativ) Interpretationen zu EN 115:2008 .....	88
<b>Anhang ZA</b> (informativ) <b>☒</b> Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG .....	91
<b>Literaturhinweise</b> .....	92